

Organo de la Universidad de Puerto Rico

## 36 Becados de la UPR Obtendrán Doctorado Medicina Este Semestre

### Reciprocarán Ayuda Sirviendo al Pueblo En el Campo de la Medicina y la Salud

Treinta y seis becados de la Universidad de Puerto Rico obtendrán el doctorado en medicina en distintas universidades al finalizar el presente año académico.

Hace varios años la Legislatura de Puerto Rico aprobó una ley proveyendo becas para el estudio de la medicina. Lo exigía la urgente necesidad de proveer médicos en pueblos y campos de la Isla. Era también la época de la congestión más grande en la historia de la educación médica en los Estados Unidos. Pero los records académicos y los exámenes de aptitud de nuestros estudiantes hicieron posible el ingreso de un buen número de ellos. Durante los últimos años el total de becados ha ascendido a más de 140 estudiantes. Muchos de aquellos becarios primeros ya son médicos y sirven al pueblo de Puerto Rico.

Refiriéndose a este espléndido programa de becas, el Rector Jaime Benítez dijo hace dos años: "El número de estos estudiantes—estudiantes pobres con especial aprovechamiento intelectual—que reciben esta oportunidad de llevar a cabo el entrenamiento en la profesión más costosa del mundo alcanza a 140. Y se produce a un costo anual para el pueblo de Puerto Rico, de un cuarto de millón de dólares.

"Esta capacidad de opción, esta oportunidad no la tuvieron los padres de ustedes ni los hermanos míos ni la tienen hoy millones de jóvenes en países mucho más prósperos que el nuestro. Constituye en sí un hecho revolucionario dentro de nuestra estructura social y educativa. La oportunidad abierta al talento no es una frase sino una realidad operante en la vida de miles de personas.

Nuestro pueblo, que es un pueblo de escasos recursos y de múltiples

apremios, desatiende otros menesteres por dotar a sus juventudes de una universidad de primera clase. Esta generosa y esperanzada atención colectiva nos impone a todos: estudiantes, maestros y administradores un redoblado esfuerzo. Por nuestra parte estamos empeñados en brindar a los estudiantes puertorriqueños la más rigurosa, enriquecedora y estimulante educación posible. El pueblo de Puerto Rico tiene derecho a suponer que en los duros, difíciles e inciertos años por delante disfrutará de todos los recursos científicos, culturales y humanos propios de la civilización occidental, puestos a su servicio por sus estudiantes de ahora."

Debido a la apertura de la Escuela de Medicina en agosto pasado la Universidad no concedió becas de medicina para el extranjero a estudiantes de primer año. Los becarios que ya habían iniciado la carrera continuarán gozando de esa ayuda hasta que obtengan su diploma de medicina.

Así ha preparado la Universidad de Puerto Rico a sus estudiantes más talentosos para que a su vez reciprocquen ellos esa cooperación, haciendo más llevadera y feliz la vida de los millares de ciudadanos de la Isla que necesitan sus servicios profesionales en el campo de la medicina y la salud.

A continuación ofrecemos una lista de los nombres de los estudiantes que en junio próximo terminan su carrera de medicina: Ignacio José Báez, Howard University School; Francisco J. Bajandas, Louisville University; José M. Blanco Dalmau, Columbia University; Aristides Cardona, State University of N. Y.; Manuel De Jesús González, The Creigh-

(Pasa a la página 2)



ISMAEL RODRIGUEZ BOU

## Rodríguez Bou Hará Estudio de Proyectos Educativos UNESCO

El sábado pasado salió hacia Washington y París el doctor Ismael Rodríguez Bou, secretario permanente del Consejo Superior de Enseñanza, en una misión de la UNESCO que le llevará luego por varios países de centro y suramericanos. La UNESCO le ha pedido que haga un estudio sobre varios proyectos educativos en Bolivia, Guatemala, Costa Rica y El Salvador.

Las peticiones de ayuda técnica han sido solicitadas por el doctor Antonio Vicente Ardaya, ministro de Educación de Bolivia; don José Figueres, ex presidente de Costa Rica; el doctor Raúl Osegueda, ministro de Educación de Guatemala, y el Gobierno de El Salvador—a través del Ministerio de Relaciones Extranjeras de esa república centroamericana.

(Pasa a la página 2)

## Conferencia de La Habana Prueba Interés de América en la UNESCO

### Presidente Delegación De E. U. Elogia Labor Del Rector Benítez

UNIVERSIDAD se complace en reproducir el artículo principal de la revista "National Commission News", escrito por el Sr. Howard E. Wilson, Presidente de la Delegación de los E. U. a la Conferencia de La Habana.

La primera Conferencia Regional de las Comisiones Nacionales de la UNESCO reunida en La Habana del 8 al 20 del pasado diciembre promovió la labor de la UNESCO, el desarrollo de las comisiones nacionales y la causa de la solidaridad continental. Representantes de 17 países concurren a la conferencia así como observadores de otros dos y de varias organizaciones. Casi todas las delegaciones estaban integradas por distinguidos eruditos y funcionarios responsables. La conferencia fué en verdad en varios aspectos una continuación de la serie de reuniones que han venido a formar parte de la vida intelectual del Hemisferio Occidental.

La agenda de la conferencia cubrió diferentes aspectos del programa de la UNESCO y sobre la responsabilidad de las comisiones nacionales en implementarlo. Los varios comités especiales de la conferencia abarcaron los múltiples temas de educación fundamental, educación sobre los derechos humanos, ayuda técnica, traducciones, bibliotecas y el desarrollo de las comisiones nacionales. Debido a la insistencia particular y sugestión de la

delegación de los Estados Unidos, se dió consideración especial al papel que juegan las universidades en los asuntos internacionales. Como actividad de las conferencias se celebró también una reunión de un grupo especializado en los problemas del intercambio de personas.

Tal como sucede en ocasiones similares en estas conferencias, sean éstas nacionales o internacionales, lo más provechoso de la reunión no fué el conjunto de resoluciones aprobadas, sino los contactos personales y el intercambio de pareceres entre los participantes. La impresión que capta uno a este respecto es el hondo interés que provoca el movimiento de la UNESCO y que éste traspasa ya la etapa primera de planes para entrar en la acción. Es muy probable que el intercambio de ideas y expresiones que tuvo lugar en La Habana fomente el desarrollo de comisiones nacionales más vigorosas y activas en nuestro continente americano. Es una realidad halagadora el hecho de que se han abierto nuevos medios de comunicación y entendimiento entre los concurrentes a la reunión y es de esperarse que nuestras propias comisiones hagan buen uso de esos medios.

La participación en la conferencia de La Habana nos hizo más palpable las diversidades culturales del Hemisferio Occidental. Esa variedad enriquece al mismo tiempo que complica la cooperación mutua. El entendimiento hemisférico no depende tan solo de relaciones entre Estados Unidos y Latino América. Conlleva cuestiones de gran sutileza y dificultad. Supone relaciones y entendimiento de unos países con otros y también relaciones y entendimientos de todos juntos. Hacia este entendimiento contribuyó destacadamente el Sr. Jaime Benítez, Rector de la Universidad de Puerto Rico y miembro de la delegación de Estados Unidos. Seguro de sí mismo tanto dentro de la cultura anglo-americana como dentro de la latinoamericana, y conocedor a fondo de la realidad continental, merecen altos elogios su aportación al buen espíritu y éxito intelectual de la conferencia. La importancia que reviste su condición de miembro de la comisión nacional de los Estados Unidos y el desarrollo futuro de un programa de la comisión en Puerto Rico no puede pasarse por alto al formularse planes para fomentar las relaciones culturales del Hemisferio dentro del marco de los intereses de la UNESCO.



Anteanoche llegaron a la Isla el Dr. Dean Smily (izquierda), Secretario de la Asociación de Escuelas Médicas de los Estados Unidos y el Dr. Francis Manlove, Secretario Auxiliar del Consejo Médico Educativo y de Hospitales de la Asociación Médica Americana, con el propósito de observar el funcionamiento y organización de nuestra Escuela Médica y estudiar el programa en vigor para el récord de su acreditación final por la A.M.A. A esta inspección general sucederán otras hasta que dentro de cuatro años, cuando realice su primera graduación pueda obtener su acreditación total. El Dr. Smily permanecerá hasta mañana y antes de regresar sostendrá una entrevista con el rector Benítez. El Dr. Manlove, quien vino acompañado de su esposa permanecerá una semana más inspeccionando las facilidades de hospitales de la Isla.

## Impresiones de Don Luis de Zulueta Sobre Nuestra Universidad

La semana pasada regresó a Columbia don Luis de Zulueta, quien dictó una serie de conferencias en la U.P.R.

El Sr. Zulueta fue Profesor de la Universidad de Madrid y de la Escuela Superior del Magisterio. Fue también Ministro de Relaciones Exteriores de España, Miembro del Consejo de la Sociedad de Naciones en Ginebra y Embajador de España en Berlín y en el Vaticano.

Es autor de varios libros, entre los que mencionaremos "La Edad Heroica", "El Ideal en la Educación", "La Oración del Incedulo" y "La Nueva Edad Heroica".

Antes de regresar a su cargo de Profesor de la Universidad Nacional y de la Universidad de los Andes, en Bogotá, un redactor de UNIVERSIDAD sostuvo un corto cambio de impresiones con el distinguido visitante el cual nos complacemos en ofrecer a continuación.

—¿Qué impresiones se lleva usted de nuestra Universidad?

—Impresiones? ... ¡Excelentes! Pero mi juicio en este caso valdrá poco, no sólo por ser mío, sino por el escaso tiempo que aquí he pasado.

—No importa. Aunque el tiempo haya sido breve, usted ha colaborado en nuestros trabajos y ha conocido a nuestros profesores y alumnos.

—Es verdad. Yo no he estudiado la organización de esta Universidad, pero, en cambio, aunque por muy pocas semanas, he vivido su vida. Además, yo creo en la verdad de las primeras impresiones. La primera conversación íntima que tenemos con una persona: el primer paseo que damos por una ciudad, o la primera gira por un país, nos revelan un buen cincuenta por ciento de lo que ellos son. El conocimiento de la otra mitad viene, si es que viene, a fuerza de años. Lo que he visto, y de lo que me llevo un recuerdo inolvidable, es lo que podríamos llamar "la fisonomía de la Universidad". Y la cara es el espejo del alma ...

—¿Y cómo ve usted esa cara de la Universidad?

—Le daré alguno de sus rasgos. El primero es el de su magnitud. La Universidad produce en el visitante una impresión no sólo de tamaño, sino de grandeza; no sólo de tamaño por sus amplios edificios, que aumentan de año en año, sino de grandeza. Pues nos hace sentir que esos millares de estudiantes, esos centenares de profesores que vemos cruzar por estas praderas, forman el hogar espiritual más importante, el foco de luz más potente para el progreso intelectual y moral de Puerto Rico.

—Muy bien. ¿Y qué más encuentra usted en esa fisonomía de la Universidad?

—Otro rasgo, diría yo, es la simpatía. Esta Universidad con sus fachadas de colores, sus patios y jardines, su aire antillano, su espléndido teatro, su pabellón de música ... tiene una expresión de alegría y de op-

Solicite el Último  
Catálogo de Libros  
de la  
Editorial Universitaria

timismo que conquista al recién llegado. Desde que por la mañana, sentado a la puerta de esta acogedora casita de invitados, veo llegar a la Universidad los grupos de muchachos, y muchachas en fraterno-



DON LUIS DE ZULUETA

comaradería, con sus libros y cuadernos en la mano, hasta que, entrada la noche, aún se perciben las luces y el rumor de las clases a través de las ventanas, la Universidad nos habla de un constante esfuerzo, de un asiduo trabajo, pero esfuerzo y trabajo que se realizan con una alentadora confianza en el presente y en el porvenir. La disciplina es perfecta entre los estudiantes; pero es la disciplina de la libertad.

—¿.....?

—Mire usted ... Cuenta Montaigne que, en su infancia, su padre, quien debía ser un singular educador, hacía que todas las mañanas el niño se despertara al son de la música. Aquí, el reloj de la Universidad nos despierta y llama constantemente al cumplimiento del deber; marca las horas; nos advierte que hay que aprovecharlas, no perder una; pero, al mismo tiempo, la música del reloj, su melódica campanería, su "ángelus" académico nos dice que, si bien es preciso emplear la jornada laboriosamente, puede a la vez ser empleada bellamente.

—¿Todavía alguna otra nota de nuestra vida universitaria?

—Sí. Yo creo que, por encima de todos sus rasgos y caracteres, descuellan el de un vitalidad juvenil. En este tremendo trance de la historia universal, cuando en el mundo entero se habla de la decadencia de nuestra civilización; de la decrepitud de naciones gloriosas en otros siglos; de la catástrofe que nos amenaza, y hasta del fin de la humanidad, el corazón se levanta al sentirse en contacto con una universidad joven, con un pueblo joven, con una vida joven ... ¡Ah! y déjeme usted añadir que este centro de cultura está, a su vez, gobernado por un Rector también joven, don Jaime Benítez, hombre, a la par, de pensamiento y de acción, de dominio de las técnicas modernas y de amor a los ideales eternos.

—Para terminar ¿quiere usted decirnos algo acerca de sus alumnos?

—En realidad, casi puedo decir que aquí no he tenido alumnos. Oyentes más que alumnos eran los que siguieron mis conferencias públicas en el teatro con un interés afectuoso que no sé cómo agradecer. Y, en cuanto a los que asistie-

## 36 Becados...

(Viene de la página 1)

ton University; Guillermo Fernández Durán, Louisville University; Mario García Palmeri, University of Maryland; Julieta Grana Rodríguez, Temple University; Joaquín Martínez Oramas, Northwester University; Hugo Martínez Roig, University of Michigan; Jorge W. Mayoral, Boston University; Ricardo Méndez Bryan, University of Maryland; Ariel Méndez, Louisville University; Raul Mercado, St. Louis University; Esteban Moreno Salas, Temple University; Arnaldo Luis Muñoz, University of Buffalo; Roque C. Nido, Howard University; Victor J. Pagán Fortiz, Temple University; Victor M. Pinciro Deliz, University of Kansas; Consuelo Pérez Pérez, Albany Medical College; Simón Piovonetti, The Jefferson Medical College; Angel Portela Morales, Medical College of Virginia; Gualberto Rabell Fernández, The Creighton University; Francisco J. Rivera Cintrón, Temple University School; Victor M. Rivera, The Southwester Medical School Francisco Rivera Cestero, Universidad de la Habana; Miguel Rodríguez Cabrera, St. Louis University; Armando Saavedra Amador, University of Maryland; Luis Pío Sánchez Longo, The Jefferson Medical College; José A. Sosa Fantauzzi, The Hahnemann Medical College; Héctor Torres de Jesús, Loyola University School of Medicine; Victor M. Torres Rodríguez, Columbia University; José R. Vigoreaux, The George Washington University; Dennis Rivera Paniagua, Temple University School; José Joaquín Figueroa, University of Pennsylvania, disfrutó de beca el primer año; Juan García Esteves, Temple University, disfrutó de beca sus primeros años; Pedro Manuel Ortiz, Universidad de Bolonia, disfrutó de beca sus últimos dos años.

ron a mi modesto ensayo de seminario sobre algunos problemas actuales de la Educación, no eran ciertamente discípulos sino colegas, compañeros en el profesorado. Con ellos más que clases, tuve coloquios. Yo que sostengo que el diálogo es el padre de la cultura y que el mundo está hoy perdido porque no diálogo, he podido ver que en la Universidad de Puerto Rico se cultiva ese arte exquisito del diálogo. He hallado en mis interlocutores, como lo esperaba, un espíritu avanzado; pero he encontrado asimismo, y quizá sin esperarlo tanto, un sentido de euanimidad, de moderación, de serenidad intelectual, propio de quienes saben a costa de qué pacientes esfuerzos se conquista la verdad.

—Muchas gracias, don Luis. Como final; ¿tiene usted algún mensaje para nuestros estudiantes?

—No me atrevería a dar consejos. En todo caso, les transmitiría el que va implícito en aquel concepto de Goethe, en el "Wilhelm Meister": "Nos atraen las alturas, pero no los caminos penosos que conducen hasta ellas". La juventud es precisamente la edad en que más seducen las cimas y en que, por otra parte, más disgusta e impacienta lo largo de los caminos. Yo quisiera estimular en mis jóvenes amigos el amor al camino, a la modesta etapa que se recorra cada día; al trabajo lento, oscuro, silencioso; al heroísmo de esta labor cotidiana, tan pequeña en apariencia pero sin la cual no se llega a lo grande. Y cuando se sientan aburridos o fatigados, ¡que levanten los ojos hacia las lejanas cumbres! "Nos atraen las alturas" ... Pues las alturas ahí están. Nos esperan.

## Figura Nacional en el Campo de la Energía Atómica Visitó la U. P. R.

El doctor Jacob Sacks figura de prestigio en el campo de la física nuclear, y quien acaba de publicar un libro intitulado El Atomo en Función (The Atom at Work) visitó la isla en compañía de su esposa, la doctora Sacks, del cuerpo medico de las Laboratorios de Brookhaven.

El doctor Sacks dictó una charla en la Escuela de Medicina de la UPR y visitó también la Estación Experimental Agrícola y el Colegio de Agricultura y Artes Mecánicas de Mayaguez.

El doctor Sacks, especializado en medicina y también en filosofía, presta sus servicios al Laboratorio Nacional de Brookhaven, donde se hacen experimentos atómicos. Expresó que en la actualidad está trabajando en un proyecto en el cual usa fósforo radioactivo en el metabolismo, con referencia especial al modo de cómo el cuerpo dispone de los compuestos que se relacionan con el azúcar.

El experimento que lleva a cabo en la actualidad fue comenzado hace doce años, en una época anterior al descubrimiento de la bomba atómica, cuando tenía que obtener los isótopos mediante el uso del ciclotrón, muy distinto a la actualidad, porque éstos se obtienen ahora fácilmente con el proyecto atómico de Oak Ridge, donde se producen en forma comercial.

El doctor Sacks visitó la Escuela de Medicina de la Universidad de Puerto Rico, donde ofreció una plática a los estudiantes de dicho centro de enseñanza sobre los principios del empleo de los isótopos radioactivos en bioquímica y fisiología.

### EL ATOMO EN FUNCION

Nos habló el doctor Sacks sobre su obra, la cual ha sido acogida con bastante entusiasmo. La obra consta de 17 capítulos. De éstos uno solamente trata de la bomba atómica, siete sobre la física nuclear, otro sobre las posibilidades de obtener energía por medio de la física nuclear y los demás sobre lo que se sabe del uso de los isótopos en química, biología, medicina, la industria y la agricultura.

Un aspecto interesante del libro es el que se relaciona con el uso de los isótopos en el tratamiento de varias enfermedades, especialmente del cáncer de los tiroides y en ciertas condiciones de la sangre.

Expresó el doctor Sacks que generalmente en los libros sobre la energía atómica dirigidos al público en general, así también como en las conferencias sobre esta materia, la tendencia es discutir el problema en cuanto al aspecto espectacular y milagroso.

—He tratado en mi libro de evitar la tendencia espectacular y solamente me he limitado a los hechos actuales— agregó, y dió como ejemplo el siguiente: "Yo elimino esa idea vulgarizada en el sentido de que un pedacito de uranio del tamaño de un guisante puede suplir suficiente energía atómica para impulsar un navío hasta la luna. El cálculo matemático es estrictamente correcto, pero desde el punto de vista de la realidad física, eso es una mera especulación.

En la reseña bibliográfica del 11 de los corrientes del New York Times, dedicada al libro del doctor Sacks, se expresa que el autor ofrece uno de los mejores estudios sobre la radiación en lo que respecta a

la medicina y la biología, y "que expresa claramente los hechos conocidos del efecto de la radiación en la herencia, y elude participar en



DR. JACOB SACKS

la controversia de los biólogos, en el sentido de qué efectos tendrán en las futuras generaciones las bombas atómicas lanzadas en el japon."

El doctor Sacks emitió un juicio halagador sobre la facultad de la Escuela de Medicina de la Universidad de Puerto Rico. Expresó que la Escuela Médica ha comenzado en la forma en que era necesario comenzar, que su facultad está al nivel de las facultades de muchas de las buenas universidades de los Estados Unidos, y que espera que se desenvuelva en una forma que constituya su establecimiento un orgullo para Puerto Rico.

Durante su permanencia en la Isla el doctor Sacks se ha interesado en el proyecto de Rayos Cósmicos que desarrolla el doctor Amador Cobas en la Universidad de Puerto Rico. El doctor Cobas ha acompañado al doctor Sacks y su esposa en su visita a diversas instituciones y lugares del país.

## Rodríguez Bou...

(Viene de la página 1)

En París el señor Rodríguez Bou recibirá instrucciones del Departamento de Educación de la UNESCO durante cinco días. Luego irá a Ginebra para dos días de consulta con oficiales de la ILO (Organización Internacional de Trabajo) y la WHO (Organización Mundial de Salud). La primera de estas organizaciones tiene interés especial en cualquier proyecto de educación técnica que realice la UNESCO.

De Suiza se dirigirá a los países latinoamericanos, donde realizará su misión, permaneciendo 14 días en Bolivia y diez en cada uno de los otros tres países.

En las naciones latinoamericanas que visitará, el doctor Rodríguez Bou evaluará los proyectos para los cuales ha sido solicitada ayuda técnica de la UNESCO. Basándose en esta evaluación, escribirá un breve informe acerca del ambiente que tiene cada proyecto en el país respectivo, y acerca del proyecto en sí: cómo está relacionado con el desarrollo económico de la nación y la ayuda que la UNESCO deberá dar en este año, y en años subsiguientes, para que estos proyectos puedan realizarse.

Además, firmará un convenio de ayuda técnica con los gobiernos de cada país estudiado, en representación de la UNESCO.

Oficinas: Editorial Universitaria, Río Piedras, Puerto Rico.

Aparece una vez al mes.

Precio de subscripción: un dólar al año.

Entered as second class matter, Nov. 18, 1948 at the Post Office, Río Piedras, P. R., under the Act of August 24, 1912.

VOLUMEN 3.

NUMERO 35.

# UNIVERSIDAD

Organo Oficial de la Universidad de Puerto Rico

Director: Emilio M. Colón

# ROTC Desfila en honor del Rector



Los mil cadetes universitarios que integran el ROTC desfilaron acompañados de sus madres en honor del rector Jaime Benítez. La parada tuvo lugar en el campo atlético ante una concurrencia de cientos de estudiantes. El Rector pasó revista a los cadetes junto al coronel Virgilio N. Cordero, Jefe del Departamento Militar de la UPR, acompañándolo también el cuerpo de Decanos y otros funcionarios universitarios. En la foto de arriba aparecen las madres de los cadetes que integran el ROTC. Sentadas, de izquierda a derecha: Norma Taulet, Myrna

Casas, Ernestina Acosta, Clarita Salcedo, Eva Azizi y Otilia Janer. De pie, en el mismo orden: Elsie Rodríguez, Antonia Oliver, Sylvia Díaz, Katherine Domínguez, Evette Marín y Norín Cestero.

A la derecha y siluetada su figura, aparece la graciosa batutera Elsie Rodríguez. Luego del desfile el Rector invitó a su casa a la oficialidad del ROTC, a las madres y a los cadetes-oficiales, con quienes departió por largo rato.

# PAGINA DE BUEN HUMOR

## LAS COOPERATIVAS DE CASAS

TEXTO Y DIBUJOS DE LOPE

Ahora todo el mundo puede ser propietario. Antes no. Antes era muy difícil tener una casa. Pero ahora es fácil. Hay familias que hasta tienen su propia casa llena de cosas por dentro. Esto ocurre gracias a las cooperativas. Las cooperativas de casas tienen como fin que cada miembro de la cooperativa de casas tenga su casa de la cooperativa.

Las casas que se hacían antiguamente, eran unas casas anticuadas. Por eso estaba todo tan atrasado. Uno se levantaba, iba al pasillo, entraba en el gabinete, pasaba a la sala, entraba en el baño, salía hacia el salón, pasaba a la biblioteca, recorría la galería, desayunaba en el comedor, saludaba a todas las tías y cuñados, echaba una parrafada con la madrina y con la nodriza, acariciaba a los perros, le enseñaba una palabra al loro, le daba migas de pan al canario, saludaba al caballo, le tiraba del rabo al gato, bajaba las escaleras, cruzaba la sala de recibir, salía al patio, luego atravesaba el zaguán, y al llegar a la calle, resultaba que era de noche. Por eso ya no podía ir a la oficina hasta el día siguiente. Pero, de regreso a su habitación, haciendo el mismo recorrido, uno se encontraba con que cuando llegaba a ella, ya no podía acostarse, pues se había hecho de día. Y volvía a salir y a llegar de noche a la calle. No había tiempo ni para afeitarse. Por eso todo el mundo, tanto los caballeros como las tías, usaban barbas.

Pero las casas de ahora sí que son buenas. Sólo lo útil se tiene en cuenta. Todas tienen techo y jardín, para que el abrigo se armonice con lo saludable. Además, una casa sin jardín, sería como un jardín sin casa.

Lo primero que se necesita para una cooperativa de casas, es un terreno, a fin de que las casas se puedan poner encima. Y lo primero que se necesita para el terreno, es de tener un microscopio, si no es imposible verlo. Además, gracias al microscopio (cuyo inventor no fue Benjamin Franklin, ya que microscopio y pararrayos son cosas muy distintas), gracias al microscopio, decimos, resulta facilísimo distinguir entre los bacilos de Koch y las casas de las cooperativas. Por eso el microscopio es tan útil a la humanidad. De no existir, muchas veces crearíamos que nuestro organismo está lleno de cooperativas de casas, y otras muchas veces querríamos alquilar un bacilo para vivir en él con la familia.

Atendiendo a lo útil, a lo sano y a lo cómodo, tenemos la casa que nos muestra el número 1. Gracias a un modelo así, no es necesario entrar en ella, cuando se regresa del trabajo, para descansar. Uno puede descansar en ella incluso antes de abrir la puerta. La casa número 2 se ve de sobra lo cómoda que es. Se puede estar al mismo tiempo abajo y estar asomado a la terraza. La casa número 3 también es lindísima. Lo importante de este diseño está en que el inquilino, a la par que disfruta del confort hogareño, se beneficia del aire puro. Y hasta se puede tomar el aire puro sin salir de casa, lo mismo que se puede estar en casa sin dejar de tomar el aire puro.

La casa número 4 nos recuerda mucho el estilo portugués en la rama de sardinas. Es lo que llamaríamos una casa marinera. Por las noches se baja la persiana. Estas casas se venden con su abridor y todo. Si se quiere vivir en ellas, basta con sacar afuera las dos plantitas.

La número 5 nos ofrece la última novedad.



Por las noches se baja la persiana. Estas casas se venden con su abridor y todo. Si se quiere vivir en ellas, basta con sacar afuera las dos plantitas.

La número 5 nos ofrece la última novedad en modelos de sombreros de señora. Parece un reloj antiguo, pero es una casa moderna. Con una casa así, se puede ir a todas partes sin necesidad de salir de casa, pues se lleva puesta. Si uno quiere guardar el paraguas y el pan, no tiene más que salir de casa, o bien comerse el pan, dejando el paraguas cuidadosamente apoyado contra el tejado.

La casa número 6 se obtiene mediante la hábil combinación de una bañera y un pijama viejo. Los problemas arquitectónicos que presenta son de la misma índole que los de todas las casas. La ventaja que tiene, es que, si se llena de agua la casa, por las goteros, lo mismo da, pues uno puede bañarse y decirle a las visitas, cuando lleguen, que uno se está bañando.

La casa número 7, la número 8 y la número 9, no aparecen en el grabado, porque las tres son igualitas a la número 1.

La casa número 10 es la que denominan los técnicos, casa portátil, nomada o semoviente.

La casa número 11 combina los diferentes estilos arquitectónicos. Por ejemplo, el románico, para el papá. El gótico, para la mamá, y el mozarabe, para la muchacha. La casa número 12 (arriba), todavía sin hacer, es la más barata. Consiste en lo que antiguamente se llamaba un hoyo en la tierra, pero que hoy, que todo ha sido dignificado gracias a la Carta de Derechos del Hombre, también se llama una casa. Está concebida según la ley de la elasticidad de materiales. Si han de vivir veinte personas en ella, se sacan veinte montoncitos de tierra; si han de vivir solo diecinueve, se sacan diecinueve montoncitos y así sucesivamente. Estas casas también se llaman telúricas y sirven igualmente para poner un papel encima, cubrir el papel con arena y esperar a que pase alguien por allí y se caiga dentro. Las personas de la familia que vieron el espectáculo desde afuera, se reírán muchísimo; las que estaban dentro, basta con que se peinen otra vez.

La número 13 en cambio, es distinta de todas las demás. Tiene forma de medio salchichón y está hecha de ladrillos por arriba y de tierra por abajo. El inquilino puede entrar lo mismo por los pies que por la cabeza. Si entra por los pies, deberá salir de cabeza, si entra de cabeza deberá salir por los pies. Esta casa es muy buena para familias de una sola persona deigada. Tiene el atractivo de que resulta ideal para visitas. Si llega la visita y no hay nadie, lo mismo da. Pero si llega estando la casa ocupada, lo mismo da también, pues en esa casa es imposible que quepan el inquilino y su visita.

La número 14 se protege contra la lluvia según indica el grabado. La número 15 está concebida en honor al "mejor amigo del hombre". La número 16, permite, cómodamente, entrar en casa cuando se ha olvidado el llavín, sin tener que trepar por las casas de los vecinos. La número 17, hecha a prueba de agua, demuestra que por más que se riegue no crecerá jamás.

Cuando ya están las casas, se juntan estas con los inquilinos, y una vez reunidos todos, se canta el Himno Internacional de las Cooperativas de Casas de Todos los Países Unidos (menos las que están detrás de la cortina de hierro, cuyas cooperativas se llaman Campos de Concentración y son iguales a lo que nosotros llamamos cementerios). El Himno susodicho—antedicho—es así:

Tengo una casita  
Vestida de azul  
Con su camiseta  
Y su canesú.  
Dos y dos son cuatro,  
Cuatro y dos son seis  
Seis y dos son ocho  
Y ocho dieciséis.

Después de cantar el himno, los inquilinos de las casas de las cooperativas pueden buscar un hotel barato, para vivir en él.



LOPE

# Centro de Orientación De U. P. R. Acreditado Por Asociación Nacional

El Centro de Orientación de la Universidad de Puerto Rico acaba de ser reconocido por la Asociación Vocacional y figurará, por tanto, en la lista oficial de organismos de igual naturaleza, acreditados en los Estados Unidos por dicha asociación.

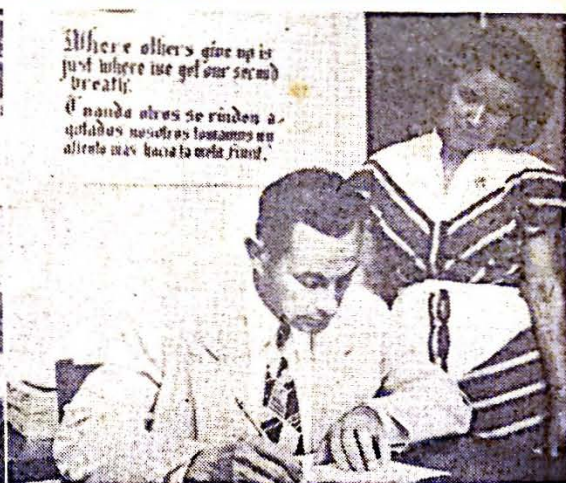
En comunicación dirigida por el doctor Nathan Kohn Jr., Presidente del "Ethical Practice Committee" de esta asociación acreditadora, declara que ya había tenido conocimiento de la labor de nuestro Centro de Orientación a través de personas profesionalmente cualificadas que conocen su funcionamiento e idoneidad profesional.

El Centro de Orientación es una de las agencias universitarias de más reciente creación. Fué creada en diciembre de 1946 por el Rector, Jaime Benítez, y hasta septiembre de 1948 se dedicó principalmente a la orientación de veteranos de la Segunda Guerra Mundial. Desde un principio muchos estudiantes solicitaron la ayuda del Centro para resolver sus problemas vocacionales, educativos y personales. Por este motivo el plan del Centro fué modificado en 1948 para extender los servicios de orientación a todos los estudiantes universitarios y a otras personas que lo soliciten. En la actualidad el Centro de Orientación tiene además la encomienda de ayudar al estudiante universitario en la selección de una vocación adecuada, en la formulación de planes educativos para lograr el mayor aprovechamiento académico, y en la solución de sus problemas de ajuste personal.

El Centro de Orientación cuenta con un personal especializado en los distintos aspectos de la orientación. En la actualidad se compone de un psicólogo y director auxiliar, tres consejeros, un psicometra y dos psicómetras auxiliares. La dirección está a cargo del Decano de Estudiantes con la ayuda de un director auxiliar y un oficial administrativo. Las siguientes personas componen su personal técnico y administrativo:

José Gueits, Decano de Estudiantes, Director; Juan B. Picart, Psicólogo del Centro y Ayudante del Director; Belén G. Sandín, Consejera; María Teresa Lugo, Consejera; Fredesvinda Miranda, Consejera; Rafael Escalera, Psicómetra y Jefe de la Sección de Psicometría;

El Decano de Estudiantes señor José Gueits y el Sr. Juan B. Picart, Director Auxiliar del Centro interpretan los resultados de un examen de personalidad. Abajo, las Sras. María Teresa Lugo y Fredesvinda Miranda, sostienen entrevistas con estudiantes en relación a sus planes vocacionales y educativos. Al lado, el Sr. Rafael Escalera y la Srta. María Mercedes; Rodríguez cotejan una prueba de habilidad general. Abajo, la Sra. Milagros G. de Gómez administra a dos veteranos las pruebas de "relaciones especiales" y "destreza para manipular instrumentos pequeños". Al lado, la Sra. Ana Luisa T. de Iturregui administra una prueba de aptitud a otro veterano.



Milagros Guzmán de Gómez, Psicómetra Auxiliar; Ana Luisa Rivera, Oficial Administrativo; Personal de Oficina: Altgracia Guillén, María Mercedes Rodríguez y Julia Rivera.

Desde su fundación hasta el presente, 3,679 veteranos han pasado por el Centro de Orientación, referidos por la Administración de Veteranos cuyo

Director es en Puerto Rico, el Dr. Jaime Serra Chavarry. La división de esta agencia que refiere los veteranos al Centro de Orientación es la de Rehabilitación Vocacional y Educación que dirige el señor Juan B. Ferrer.

Durante el año fiscal terminado en junio de 1950, 1,251 estudiantes universitarios fueron atendidos por el Centro de

Orientación. Durante el mismo año el centro administró 11,257 exámenes psicológicos en las áreas de inteligencia, intereses vocacionales, aptitudes manuales, mecánicas, oficinescas, musicales, artísticas, científicas, profesionales; personalidad, aprovechamiento, hábitos de estudio, etc.

El Centro de Orientación ocupa casi todo el segundo piso del

Edificio de Servicio al Estudiante que se halla al lado norte del Campo Atlético, entre la Casa de Huéspedes y el Departamento Militar. Consta de amplias oficinas dedicadas a sala de recibo, salas de pruebas individuales y grupales, oficinas de consejeros, psicólogos, oficial administrativo, y representante de la Administración de Veteranos.



*Escenas en los talleres de pintura de la UPR donde diariamente los estudiantes universitarios ponen a prueba su talento artístico e imaginación creativa, bajo la dirección del profesor Eugenio Fernández Granel. Abajo, un grupo de estudiantes va hasta la playa del Condado en busca de nuevos temas. Estas últimas dos fotos son de Hamilton Wright y han sido distribuidas a la prensa del Continente.*

## Las Clases de Dibujo, Diseño y Pintura

Un número de estudiantes que tiende a aumentar en cada semestre, se halla matriculado en las clases de dibujo y pintura de la Universidad. Estos estudiantes proceden de las diversas facultades y trabajan diariamente en los talleres, bajo la dirección de sus respectivos profesores.

El talento artístico característico de los países antillanos, se manifiesta claramente en la espontánea imaginación de los futuros artistas puertorriqueños. La enseñanza teórica que reciben los estudiantes de artes, contribuye poderosamente a su formación intelectual. Gracias a ella, los jóvenes dibujantes y pintores poseen una amplia visión de la evolución histórica del arte plástico en los diversos países y épocas.

Aparte del trabajo diario en el taller, los estudiantes de pintura y de dibujo asisten, de acuerdo con el plan de sus respectivos estudios, a las clases de Historia del Arte, Apreciación de Arte, Filosofía del Arte, Teoría del Color y a las conferencias y cursillos sobre diversos aspectos del quehacer artístico que suelen llevarse a cabo en el ámbito universitario.

En la Sala de Exposiciones de la Facultad de Humanidades, se efectúan regularmente exhibiciones de obras de artistas, tanto nacionales como extranjeros. El continuo contacto con la labor de numerosos artistas, permite a los estudiantes de arte un mejor conocimiento, así como el estudio directo, del estilo y la técnica de notables dibujantes y pintores.

Las clases de pintura y las de dibujo, por su carácter, están reducidas a un pequeño número de estudiantes. Esta exigencia proviene de la imprescindible necesidad de que la labor de cada alumno sea continuamente observada por su profesor. Sólo la acción de un estímulo permanente, considerado desde el punto de vista de las facultades individuales en cada caso, permite el progreso de los estudiantes. Y éste ha sido muy notable.

Las clases de dibujo, diseño y pintura se ofrecen diariamente y están a cargo de diferentes profesores. Durante toda la mañana y toda la tarde se trabaja en los talleres de la Universidad. Algunos veces se ofrecen igualmente por la noche. En la actualidad funcionan también las clases de grabado. Sucesivamente, estas clases comprenderán la enseñanza del grabado en linoleum, serigrafía, litografía y grabado en madera y en metal.

Los alumnos reciben el adiestramiento adecuado, desde su plano más elemental, para el conocimiento del dibujo y de la pintura. Dicho adiestramiento tiene en cuenta la rigurosa disciplina propia del arte de pintar, pero tal indispensable rigor no excluye en absoluto, sino al contrario, la cantidad imaginativa de cada estudiante.

El creciente interés que manifiestan los estudiantes por el aprendizaje del dibujo y la pintura, denota que en esta rama de la actividad artística, la juventud puertorriqueña denota haber alcanzado un nivel de capacidad y de sensibilidad de cuya posesión cabe esperar importantes logros.

# Universidad

Organo de la Universidad de Puerto Rico

## Universitarias Cultivan Su Propio Huerto



Treinta y seis universitarias que estudian Economía Doméstica aprenden en el curso sobre producción de alimentos en el hogar todo lo relacionado con la siembra y cultivo de vegetales así como la crianza de conejos, aves, cabros y cerdos. Desde hace seis años se ofrece este curso en la UPR como un requisito de graduación para las muchachas de Economía Doméstica. El huerto está situado contiguo a la Casa de Práctica, donde le dan buen uso a las hortalizas que cultivan las entusiastas "agricultoras". En las fotos las vemos preparando y sembrando, dirigidas por el Sr. Luis Berriós, graduado del Colegio de Agricultura de la UPR. En una de las fotos vemos a las muchachas con un par de conejos y los nueve conejitos que nacieron allí el día de Año Nuevo.

